

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Bundesgerichtshof (Germania) la 2 decembrie 2008 — Sylvia Bienek/Condor Flugdienst GmbH

(Cauza C-525/08)

(2009/C 55/11)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Bundesgerichtshof

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Sylvia Bienek

Pârâtă: Condor Flugdienst GmbH

Întrebările preliminare

1) Schimbarea unei rezervări realizată prin transferul unui pasager într-un alt zbor decât cel prevăzut inițial reprezintă o situație care se încadrează în domeniul de aplicare al articolului 4 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 261/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 februarie 2004 de stabilire a unor norme comune în materie de compensare și de asistență a pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare și anulării sau întârzierii prelungite a zborurilor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 295/91 ⁽¹⁾?

2) În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare:

Această dispoziție este aplicabilă în cazul unei schimbări a rezervării care nu a fost decisă de operatorul de transport aerian, ci exclusiv de tour operator?

⁽¹⁾ JO L 46, p. 1, Ediție specială, 07/vol. 12, p. 218.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Hoge Raad der Nederlanden (Olanda) la 4 decembrie 2008 — X Holding BV/Staatssecretaris van Financiën

(Cauza C-538/08)

(2009/C 55/12)

Limba de procedură: olandeza

Instanța de trimitere

Hoge Raad der Nederlanden

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: X Holding BV

Pârât: Staatssecretaris van Financiën

Întrebările preliminare

1) Articolul 11 alineatul (4) din A doua directivă și articolul 17 alineatul (6) din A șasea directivă trebuie să fie interpretate în sensul că un stat membru care a intenționat să facă uz de facultatea prevăzută prin aceste dispoziții de a exclude (sau de a continua să excludă) deducerea categoriilor de cheltuieli care sunt descrise prin faptul că „oferă un mijloc de transport individual” a respectat condiția de a desemna o categorie de bunuri și de servicii definite în mod corespunzător?

2) Dacă răspunsul la prima întrebare este afirmativ, articolul 6 alineatul (2) și articolul 17 alineatele (2) și (6) din A șasea directivă permit ca o dispoziție legală națională precum cea din cauză, adoptată înainte de intrarea în vigoare a acestei directive, să prevadă că un contribuabil nu poate deduce integral TVA plătită în momentul achiziționării anumitor bunuri și servicii care sunt utilizate parțial în scopuri profesionale și parțial în scopuri private de către personal, dar că poate deduce integral TVA numai în măsura în care TVA este imputată pentru utilizarea în scopuri profesionale?

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Oberster Gerichtshof (Austria) la 4 decembrie 2008 — Fokus Invest AG/Finanzierungsberatung-Immobilientreuhand und Anlageberatung GmbH (FIAG)

(Cauza C-541/08)

(2009/C 55/13)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Oberster Gerichtshof

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Fokus Invest AG

Pârâtă: Finanzierungsberatung-Immobilientreuhand und Anlageberatung GmbH (FIAG)